

Sudski prevodilac za nemacki jezik, Zora Vilimonovic, Mob. 064 3354616, zoravilimonovic@gmail.com

## MPA NRW.

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen  
PRÜFEN- ÜBER WACHEN-ZERTIFIZIEREN

Armolan Europe GmbH  
Alter Postweg 1  
67346 Speyer  
Nemaöka

Vaš znak    gospodin Heinrich  
Vaše obaveštenje od: 18.07.2016.  
Moj znak: 41 0005578-01  
Datum: 21. 07. 2016.

**Rok važenja izveštaja o ispitivanju br. 41 0005578-01 od 07. 06.2010.**

Poštovani gospodine Heinrich,

U vezi Vašeg upita Vas obavestavamo, da rezultati ispitivanja po DIN EN 356 još važe, sve dotle, dok se u procesu proizvodnje ništa ne menja.

Važenje ovog obavještenja, a u vezi sa gore navedenim izveštajem o ispitivanju, gasi se 06. juna 2020.

Ovaj dopis je dopuna gore pomenutom izveštaju o ispitivanju i može da se upotrebljava samo u vezi sa njim kao dokaz.

-potpis-  
Stefan Indefrey

-ovde stoji okrugli pečat MPA NRW-





# MPA NRW.

Materialprüfungsamt Nordhein-Westfalen  
PRÜFEN- ÜBERWACHEN-ZERTIFIZIEREN

Marsbruchstrasse 186 – 44287 Dortmund – Postfach 44285 Dortmund

## IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU br. 41 0005578-01

**Nalogodavac**

**Datum naloga:** 16.03.2010.

Armolan Europe GmbH  
Salierstrasse 22  
67105 Schifferstadt  
Nemačka

**Uzorci stigli:** 18.03.2010.

**Datum ispitivanja:** 30.03.2010.

### Nalog

Ispitivanje zaštite od provale po DIN EN 356.

### Mesto ispitivanja

Ispitivanje je izvršeno u MPA NRW.

### Opis predmeta ispitivanja

Konstrukcija zastakljivanja

„Safety 12 mil“ folije

Na

Float staklu 6 mm

Obeležavanje ispitnog tela: nema

Uzimanje uzoraka vrši nalogodavac.

### Opis ispitivanja / postupka ispitivanja koji je u osnovi

DIN EN 356: 2000-02

Rok važenja uverenja o ispitivanju ističe 06.06.2015.

Rezultati ispitivanja se isključivo odnose na gore naznačene uzorke / predmete ispitivanja.

Uverenja o ispitivanju ne smeju da se u pogledu forme i sadržaja menjaju, objavljuju niti umnožavaju bez saglasnosti MPA NRW. Skraćena reprodukcija uverenja o ispitivanju je takodje dozvoljena samo uz saglasnost MPA NRW.

**Uverenje o ispitivanju obuhvata 2 strane.**





**MPA NRW.**  
Materialprüfungsamt Nordhein-Westfalen  
PRÜFEN- ÜBERWACHEN-ZERTIFIZIEREN

Uverenje o ispitivanju br. 41 0005578-01 od 07.06.2010. strane 2 od 2

**Rezultati o ispitivanju**

Strana opterećenja = Float staklo

Uzorak br.	Debljina uzorka mm	Visina padanja mm	Rezultat
1	6,18	1500	bez propuštanja
1	6,18	1500	bez propuštanja
3	6,14	1500	bez propuštanja

Zastakljivanje treba za presvlačenje strane stakla da se klaifikuje kao „EN 356 P1A“.

Dortmund, 07. 06. 2010.

Po nalogu

-potpis-

Stefan Indefrey

( Ovde stoji okrugli pečat MPA NRW)

----- kraj prevoda -----  
Ovim potvrđujem, da je ovaj prevod veran svom originalu na nemačkom jeziku:  
Zora Vilimonovic, sudski prevodilac za nemački jezik, po rešenju  
Ministarstva pravde Republike Srbije br. 740-06-00101/94-18.

20.05.2017.

